



OUR LADY OF CONSOLATION ROMAN CATHOLIC CHURCH

184 Metropolitan Avenue,
Brooklyn, New York, 11249

Office: 718-388-1942

Email: olc11249@gmail.com

Website: olcny.us

WWW.SALWATORIANIE.PL

WEEKDAY SCHEDULE

7:00 AM - English Holy Mass
3:00 PM - Divine Mercy Chaplet
and Eucharistic Adoration
6:30 PM - Devotion / Rosary
7:00 PM - Polish Holy Mass

SATURDAY

8:00 AM - Polish Holy Mass

SUNDAY VIGIL MASS

7:00 PM - Polish Holy Mass

SUNDAY

8:00 AM - Polish Holy Mass
9:30 AM - English Holy Mass
11:00 AM - Polish Holy Mass
6:30 PM - Devotion / Rosary
7:00 PM - Polish Holy Mass

Parish Staff

Pastor Fr. Wiesław P. Strzdała, SDS
Vicar Fr. Grzegorz Szewczyk, SDS
Organist Tomasz Raczkowski

WELCOME NEW PARISHIONERS

Our Parish extends a warm welcome to all. If you would like to become a member of our Parish Family, please stop by the rectory office and register.

Rectory office hours

Monday to Friday from 12PM to 4PM

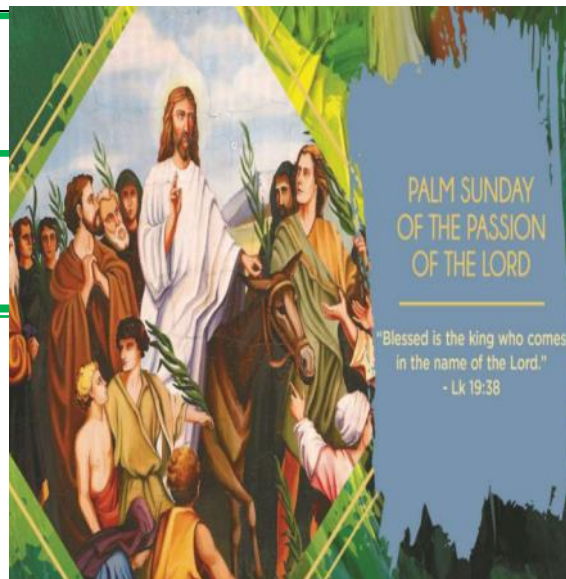
Palm Sunday



"Hosanna Synowi Dawida!
Błogosławiony Ten, który przychodzi w imię Pańskie!
Hosanna na wysokościach!"
Mt 21, 9

NIEDZIELA PALMOWA, ROK C

„Boże mój, Boże, czemuś
mnie opuścił?”
(ps 22)



PALM SUNDAY OF THE LORD'S PASSION

„ My God, my God, why
have you abandoned me?”
(ps 22)

O CO PROSZĘ? O głębokie doświadczenie wieży z Jezusem umęczonym.

W medytacji skorzystamy z Ewangelii czytanej przed procesją z palmami. Bezpośrednio wprowadza nas ona w mękę naszego Pana. Wzbudzę intencję, abym przez modlitwę i pokutę oraz przez znoszenie przykrości codziennego życia mógł towarzyszyć Jezusowi w Jego cierpieniu. Mój Pan na osiołku dobrowolnie przekracza bramy Jerozolimy, w której będzie męczony, wzgardzony i zamordowany. Będę kontemplował Jezusa pokornego i odważnego. Podziękuję Mu, że idzie za mnie cierpieć i umierać. Wyznam Mu moją miłość i oddanie. „Błogosławiony Król, który idzie w imię Pańskie” (w. 38). Wejdę w tłum witający Jezusa. Oddam Mu pokłon i poproszę, aby stał się Panem mojego życia. Uświadomię sobie, że moje grzechy zamieniają modlitwę „hosanna” w tragiczny krzyk: „ukrzyżuj Go”. Będę prosił Jezusa, aby pokazał mi, które grzechy mojego życia ranią Go najbardziej. Zapytam siebie: Jak pragnę przeżyć rozpoczynający się Wielki Tydzień i Triduum Paschalne? Postaram się znaleźć więcej czasu na modlitwę przedłużoną i medytację Męki Pańskiej. Będę prosił Matkę Bolesną, aby pomogła mi trwać z miłością przy cierpiącym Jezusie: „Matko kochana, naucz mnie współodczuwać z Jezusem”.

/ Krzysztof Wons SDS/Salwator /

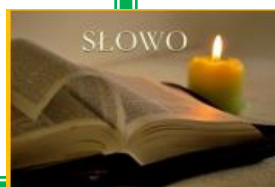
Palm Sunday Reflection

Palm Sunday marks the beginning of Holy Week, with a focus on Jesus' triumphal entry into Jerusalem. This is described in all four Gospels, but only in Luke do we see an exchange

between Jesus and the Pharisees, where Jesus reveals that the events unfolding are part of God's plan. The Passion of Jesus is also proclaimed on Palm Sunday, as we read from Luke's Gospel. Throughout Luke, Jesus' actions and words emphasize the Kingdom of God. At the Last Supper, Jesus speaks of his betrayal, the coming events, and the fulfillment of God's plan. Despite their misunderstandings, the disciples argue about who is the greatest, and Jesus teaches them about leadership in God's Kingdom, contrasting it with worldly power. In the Garden of Gethsemane, Jesus prays for strength, aware of the challenges ahead. When arrested, he heals a man and responds to his accusers with calm authority. As he is led to the cross, only Luke mentions Jesus' words of forgiveness and his dialogue with the good thief. Unlike the other Gospels, Luke does not depict Jesus feeling abandoned on the cross. Instead, he remains in control, commending his spirit to God.

Throughout Holy Week, we will continue to reflect on the events of Jesus' passion and death. As we meditate on the cross, we ask again and anew what it means to make the statement of faith that Jesus, in his obedient suffering and dying, revealed himself to us as God's Son and brought to fulfillment the Kingdom of God.

(Loyal Press)



Mass Intentions

Niedziela, 13 kwietnia- Sunday, April 13th

NIEDZIELA PALMOWA, ROK C- Palm Sunday

8:00 am O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Magdaleny

9:30 am In memory of the deceased members of the Gaget family

10:30 am **Różaniec/ Rosary**

TRANSMISJA MSZY ŚWIĘTEJ -

www.olcny.us

11:00 am †† Anna & Kazimierz Zarzycki- od wnuka z rodziną

6:30 pm **GORZKIE ŻALE**

7:00 pm †† Zofia & Władysław Drożdżowscy

Poniedziałek, 14 kwietnia- Monday, April 14th

7:00 am † Bożena Przybyłowska on the 1st anniversary of death

3:00 pm Koronka do Miłosierdzia Bożego, Adoracja Najświętszego Sakramentu

6:30 pm Nabożeństwo Różańcowe

7:00 pm †† Zmarli z rodziny Obryckich i Sulewskich

Wtorek, 15 kwietnia- Tuesday, April 15th

7:00 am Repose of soul of Jose Joaquin Velasquez- from daughter Monica

3:00 pm Koronka do Miłosierdzia Bożego, Adoracja Najświętszego Sakramentu

6:30 pm Nabożeństwo Różańcowe

7:00 pm † Stanisława Siepsiak w 5 rocznicę śmierci- od syna z rodziną

Środa, 16 kwietnia- Wednesday, April 16th

7:00 am † Anthony Witkowski

3:00 pm Koronka do Miłosierdzia Bożego, Adoracja Najświętszego Sakramentu

5:30 pm Godzina Święta Towarzystwa Najświętszego Serca Pana Jezusa i Żywego Różańca

6:30 pm Nabożeństwo Różańcowe

7:00 pm † Leszek Kanik- od Romy

Wielki Czwartek, 17 kwietnia

Holy Thursday, April 17th

Msza Święta Wieczery Pańskiej / Begining of Paschal Triduum

7:00 pm O nowe, liczne i święte powołania kapłańskie i zakonne

II Intencja: Za zmarłych kapłanów

III Intencja: Dziękczynno- błagalna dla Izabeli i Adama Ostasz w 15 rocznicę ślubu.

Wielki Piątek, 18 kwietnia

Good Friday, April 18th

3:00 pm Droga Krzyżowa

7:00 pm Liturgia Wielkiego Piątku

Wielka Sobota, 19 kwietnia

Holy Saturday, April 19th

Święcenie Pokarmów co godzinę od 9:00 am do 3:00 pm

7:45 pm Liturgia Wigilii Paschalnej

Niedziela Wielkanocna, 20 kwietnia-

Easter Sunday, April 20th

6:30 am †† Maria i Henryk

9:30 am For Parishioners

10:30 am **Różaniec/ Rosary**

TRANSMISJA MSZY ŚWIĘTEJ -

www.olcny.org

11:00 am †† Janina i Jan Dług o wieczną radość- od córki Elżbiety z rodziną

Nie Ma Wieczornej Mszy Świętej



Chleb i Wino Mszalne
na bieżący tydzień:
zostały ofiarowane



Za duszę śp.
Ann Rhoads

Wieczysta Lampa przed
Najświętszym
Sakramentem
Została ofiarowana

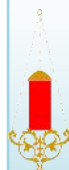


O Boże
Błogosławieństwo dla
ks. Wiesława i
ks. Grzegorza

Wieczysta Lampa przed
Najświętszym
Sakramentem

została ofiarowana
w intencji

Dziękczynna
Za otrzymane łaski od
Matki Bożej-
od Marianny
Masłowskiej



Wieczysta Lampa
do Matki Bożej

Została
ofiarowana

O Boże
Błogosławieństwo
dla Denis, Hiro,
Joe Toyashima,
& Kacpra- od
Marianny Masłowskiej



Papieska Intencja na Kwiecień **Za korzystanie z nowych technologii:**

Módlmy się, żeby korzystanie z nowych technologii nie zastępowało relacji międzyludzkich, odbywało się z poszanowaniem osób i pomagało mierzyć się z kryzysami naszych czasów.



Pope's Intention– April **For the use of the new technologies**



Let us pray that the use of the new technologies will not replace human relationships, will respect the dignity of the person, and will help us face the crises of our times.

Wyrażamy naszą wdzięczność Wszystkim, którzy wspierają naszą parafię. Wszystkim parafianom i gościom
Ż y c z y m y
Bożego błogosławieństwa w nadchodzącym tygodniu.

We are very grateful to all who support our pastoral activities through their donations. May God reward your generosity.

Fr. Wiesław P. Strzdała SDS Pastor



olcny.org/donate



PLEASE, PRAY FOR THE SICK OF OUR PARISH **THEY NEED OUR PRAYER SUPPORT.**



Elmira Wilk, Sophie Chiano, Eileen Wojcik, Henry Solonsky, Stanisława Pilawska, Katie Kuntz, Noah Serrano, Janusz Pukaniec, Anita Cavaluzzi, Florence Kuduk, Maria Aguila, Robert Foltyński, Franciszek Szczech, Zygmunt Sobieski, Angie Floras, Marion Swist, Sophie Kala, Jacek Kłos, Maria Kosiorowska, Henryka Maleszewska, Jacek Strzdała, Robert Grabias, Regina Szumiło, Władysław Mirosław, Zbigniew Zdrojowski, Ula Łozowska, Janina Kędzierska, Stanisława Szkiłdź, Cecylia Owczarczuk

If you know someone who should be added or taken off this prayer list, please call the rectory.



MARRIAGE / ŚLUBY

Arrangements are to be made in the parish office at least **six months** before the date of marriage.

Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej na **sześć miesięcy** przed planowaną datą ślubu.



BAPTISM/ CHRZEST

Please contact the rectory office. Prior registration is necessary

Prosimy skontaktować się z biurem parafialnym.

CONFESSION / SPOWIEDŹ

Codziennie, 30 minut przed Nabożeństwem, istnieje możliwość skorzystania z Sakramentu Spowiedzi Świętej.

Every day, 30 minutes before the service, there is an opportunity to receive the Sacrament of Confession.



Dzisiaj po każdej Mszy Świętej zorganizowana jest kwesta "Pola Nadziei" na działalność Hospicjum im. Św. Jana Pawła II prowadzonego przez Salvatoriańskie Stowarzyszenie Hospicyjne. Bóg zapłać za waszą hojność.

Today after each Holy Mass, there will be a collection - "Fields of Hope" for the Hospice of St. John Paul II led by the Salvatorian Hospice Association. God bless you for your generosity!



TRIDUUM PASCHALNE



WIECZERZA PAŃSKA

MĘKA PAŃSKA

WIGILIA PASCHALNA

WIELKI CZWARTEK

7:00 pm – Msza Święta Wieczery Pańskiej

WIELKI PIĄTEK

3:00 pm - Droga Krzyżowa

7:00 pm - Liturgia Wielkiego Piątku

WIELKA SOBOTA

Święcenie pokarmów co godzinę od 9 am do 3 pm

Food Blessing every hour from 9 am to 3 pm

7:45 pm – Liturgia Wigilii Paschalnej

W Triduum Paschalne Adoracja Najświętszego Sakramentu przez cały dzień

SPOWIEDŹ

WIELKI PONIEDZIAŁEK:

2:00 pm - 4:00 pm & 6:00 pm - 9:00 pm

WIELKI WTOREK & WIELKA ŚRODA:

6:00 pm - 7:30 pm



NIEDZIELA ZMARTWYCHWSTANIA PAŃSKIEGO

EASTER SUNDAY

6:30 am - Msza Święta z procesją rezurekcyjną

9:30 am - Holy Mass

11:00 am - Msza Święta

7:00 pm - **NIE MA MSZY ŚWIĘTEJ**

PONIEDZIAŁEK WIELKANOCNY

EASTER MONDAY

7:00 am - Holy Mass

11:00 am - Msza Święta

6:30 pm - Nowenna do Miłosierdzia Bożego

7:00 pm - Msza Święta

NIEDZIELA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

SUNDAY OF DIVINE MERCY

8:00 am - Msza Święta

9:30 am - Holy Mass

11:00 am - Msza Święta

3:00 pm Godzina Bożego Miłosierdzia

7:00 pm - Msza Święta



Wielki Tydzień

Głębokie przeżycie i zrozumienie Wielkiego Tygodnia pozwala odkryć sens życia, odzyskać nadzieję i wiarę. Same Święta Wielkanocne, bez prawdziwego przeżycia poprzedzających je dni, nie staną się dla nas

czasem przejścia ze śmierci do życia, nie zrozumiemy wielkiej Miłości Boga do każdego z nas. Wiele rodzin polskich przeżywa Święta Wielkanocne, zubożając ich treść. W Wielkim Tygodniu robi się porządki i zakupy - jest to jeden z najbardziej zaganianych tygodni w roku, często brak czasu i sił nawet na pójście do kościoła w Wielki Czwartek i w Wielki Piątek. Nie pozwólmy, by tak stało się w naszych rodzinach.

Wielki Tydzień otwiera Niedziela Palmowa. Nazwa tego dnia pochodzi od wprowadzonego w XI w. zwyczaju święcenia palm - liturgia bowiem wspomina uroczysty wjazd Jezusa do Jerozolimy, bezpośrednio poprzedzający Jego Mękę i Śmierć na Krzyżu. Witające go tłumy rzuciły na drogę płaszcze oraz gałązki, wołając: „Hosanna Synowi Dawidowemu”.

W Wielki Czwartek obchodzimy święto kapłanów, ponieważ w tym dniu w czasie Ostatniej Wieczerzy został ustanowiony sakrament kapłaństwa oraz sakrament Eucharystii.

WIELKI PIĄTEK Dzień Męki i Śmierci Chrystusa. Niech w tym dniu będzie w naszym domu cisza pozwalająca przeżyć Misterium Męki i Śmierci Jezusa. O godz. 15.00, godzinie śmierci Pana Jezusa, uklękniemy z rodziną, by się wspólnie pomodlić – może to właśnie będzie najodpowiedniejszy moment, aby przedłożyć Bogu największą prośbę rodziny.

WIELKA SOBOTA jest dniem spoczynku Pana Jezusa w Grobie. To nie dzień żałoby, ale powinien być wypełniony zadumą nad cudem Zmartwychwstania. To właśnie dzisiaj jest święcenie pokarmów. Wtedy też nawiedzamy Jezusa w grobie, z nadzieją w sercu czekając na jutrzejsze Zmartwychwstanie. Po zapadnięciu zmroku rozpoczynają się obchody Wigilii Paschalnej – jest to najbardziej uroczysty wieczór w roku liturgicznym. Wigilia Paschalna nie jest częścią Wielkiej Soboty, jej radosna liturgia należy już do obchodów Dnia Zmartwychwstania. Obchód Wigilii Paschalnej składa się z czterech części: Liturgii Światła, Liturgii Słowa, Liturgii Chrzcielnej i Liturgii Eucharystycznej.

ŚWIĘCENIE POKARMÓW NA STÓŁ WIELKANOCNY

Błogosławieństwo pokarmów, zwane powszechnie święconką posiada bogatą symbolikę. Początki tego chrześcijańskiego obrzędu sięgają VIII w., natomiast w Polsce pierwsze jego praktyki odnotowano w XIV stuleciu. Najpierw święcono tylko pieczonego baranka, a więc chlebową figurkę o postaci baranka. Potem dodawano kolejno: jajka, ser, masło, ryby, olej, pokarmy mięsne, i ciasto. Chleb we wszystkich kulturach

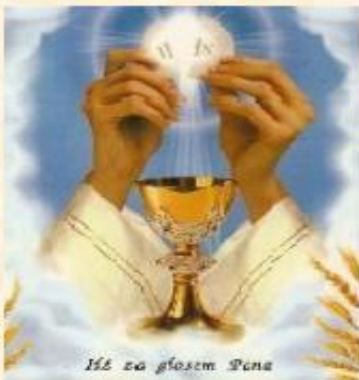
ludzkości był i jest pokarmem podstawowym, niezbędnym do życia. Wśród chrześcijan przedstawia Ciało Chrystusa. Jajko jest dowodem odradzającego się życia, symbolem zwycięstwa nad śmiercią. Sól to minerał zyciodajny, dawniej posiadający moc odstraszenia wszelkiego zła. Wędlna zapewnia zdrowie i płodność, a także dostatek. Ser jest symbolem zawartej przyjaźni między człowiekiem a siłami przyrody. Chrzan zawsze był starym ludowym znamięm wszelkiej siły i fizycznej krzepy. Ciasto do koszyka ze święconką dodano najpóźniej, jako symbol umiejętności i doskonałości. Koszyk powinien być z wikliny, wyścielony serwetką, ozdobiony zielenią bukszpanu jako wyrazu wielkiej radości.



POŚWIĘCENIE POKARMÓW W NASZEJ ŚWIĄTYNI W WIELKĄ SOBOTĘ OD GODZ. 9:00 do 15 CO GODZINĘ

ŻYCZENIA DLA KAPŁANÓW

W Wielki Czwartek,
kiedy świętujemy
ustanowienie
sakramentu kapłaństwa,
dziękujemy
Wam Drodzy Kapłani
za posługę przy ołtarzu,
w konfesjonale,
w szkole, wśród grup
i wspólnot parafialnych,
pośród chorych,
potrzebujących,
przygotowujących się do
przyjęcia sakramentów.



Dziękujemy Wam za serce w sprawowaniu tych
posług, życzliwość, cierpliwość, wyrozumiałość,
za to, że wnosicie w nasze życie Chrystusa.
Jednocześnie życzymy Wam Drodzy Kapłani, aby
Chrystus, który wybrał Was i powołał, obdarzał
potrzebnymi łaskami do podejmowania
codziennych zadań, siłami fizycznymi i
duchowymi, światłem i
mocą Śwego Ducha.
Życzymy wielu
wspierających Was serc,
umysłów i rąk, życzliwości
tych, którym posługujecie.
Do życzeń dołączamy
zapewnienie o pamięci
modlitewnej.



Szczęść Wam Boże!



WISHES FOR OUR PRIESTS ON HOLY THURSDAY

As we celebrate the establishment of the Holy Eucharist and Priesthood we would like to express our gratitude for your faithful service to the Church.

May the Lord shine His loving light on you. May He guide, support and strengthen you in fulfilling His will and carrying out this service of love to His people.



Wielki Poniedziałek to jest Diecezjalny dzień spowiedzi.

**Do sakramentu pokuty
można będzie przystąpić we wszystkich parafiach
naszej diecezji
od godz. 2PM do 4PM i 6PM do 9PM**

RECONCILIATION

Monday

April 14

2:00 PM – 4:00 PM

6:00 PM – 9:00 PM

Visit a Catholic church near you during
our extended Confession hours.*

*Times and availability may vary by parish. You can visit your parish
website or contact your parish office for more details.



Zaproszenie

Konsulat Generalny RP w
Nowym Jorku ma
zасzczыt zaprosić na
Mszę Świętą z okazji 20.
rocznicy śmierci papieża
Jana Pawła II.

27 kwietnia 2025, 10.15

KATEDRA ŚW. PATRYKA
W NOWYM JORKU



Konsulat Generalny
Rzeczypospolitej Polskiej
w Nowym Jorku



PRZYNALEŻNOŚĆ DO PARAFII

Składamy serdeczne podziękowania tym wszystkim, którzy odnowili przynależność do parafii lub do niej się zapisali. Prosimy tych, którzy nie odnowili jeszcze przynależności o jej uregulowanie.

Roczna składka wynosi \$25.

Wszelkich sakramentów świętych, zaświadczeń oraz wszelkiego rodzaju pism udzielamy tylko oficjalnie zapisanym parafianom.



PARISH DUES

Dear parishioners,

Please remember to renew your membership. Parish dues are \$ 25 for individual or family. Your membership dues is to support our parish ministry. If someone would like to become a member of our Parish Family, please stop by the rectory office and register.

When wanting to be a godparent or sponsor, many parishes require that you show that you are an active member of some parish. If you are not registered, we cannot provide that documentation.

Bóg zapłać za troskę o kościół

W ubiegłą niedzielę I kolektę wyniosła:
Last Sunday's I collection:
 \$1,551.00

W ubiegłą niedzielę II kolektę:
Last Sunday's II collection
 \$2,131.00

SECOND COLLECTION

Next week, the II Collection will be an Easter offering for support of Retired Priests

Za tydzień, II składka będzie przeznaczona na Pomoc Księżom Emerytom



BAPTISM / CHRZTY



Margo Elizabeth White

Saskia Aurelia Localio



Serdecznie zapraszamy do zakupu stroików Świątecznych z których dochód będzie przeznaczony na naszą parafię

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

Od poniedziałku do piątku
 od godz. **3pm do 6:30pm**
 O godz. **3:00pm** Koronka do Bożego Miłosierdzia



EUCCHARISTIC ADORATION

Exposition of the Blessed Sacrament is Monday through Friday from 3:00 PM to 6:30 PM. Please, come, stay, and pray... during these hours.